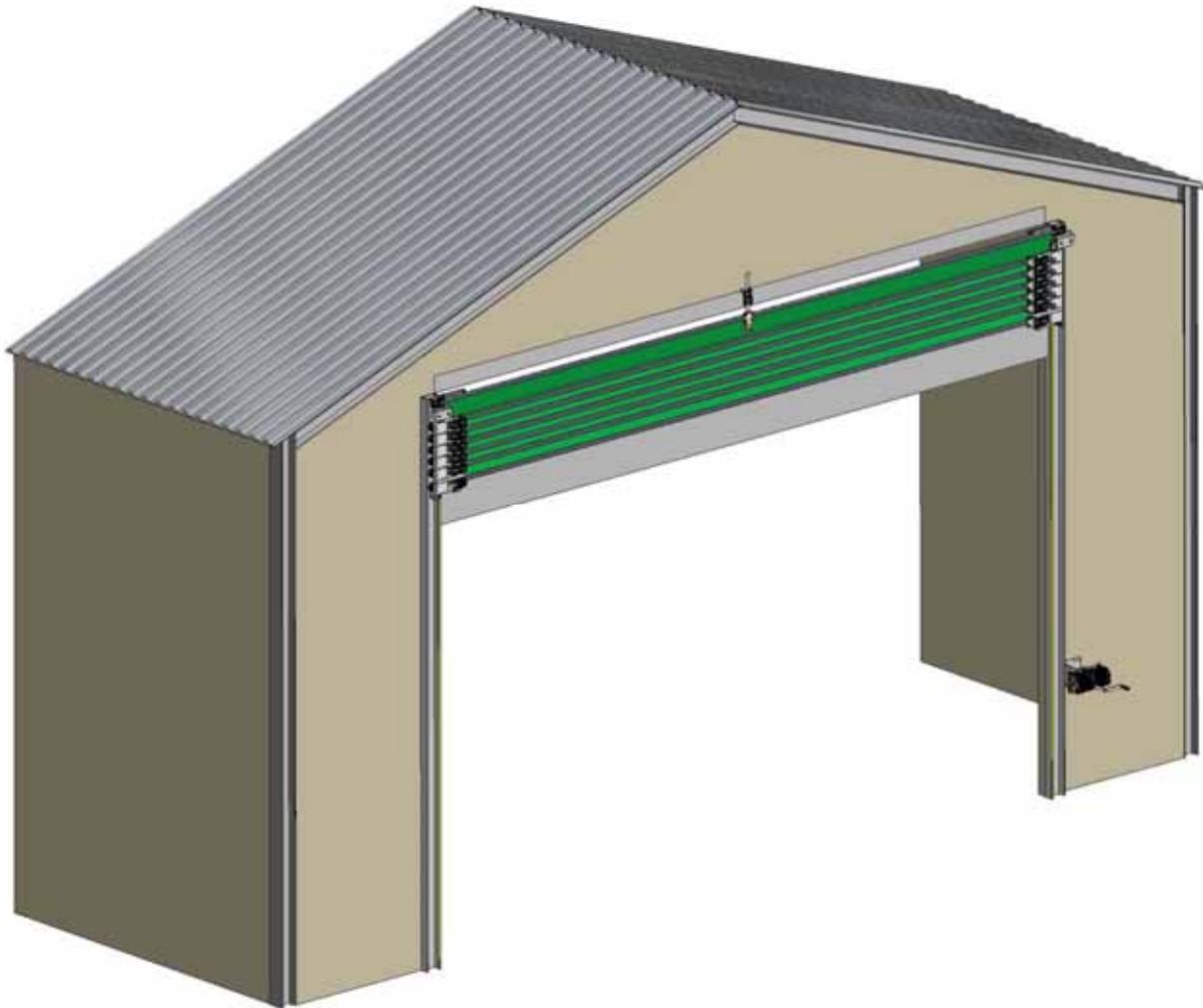


# Manual Maxidoor<sup>®</sup>

DE



## Grundlegende Informationen zur Montage



# MAXIDOOR® - GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN ZUR MONTAGE

## Überblick

1. Die Systeme werden so hergestellt, dass sie in die Öffnung passen. Teilen Sie bei der Bestellung daher die Breite A und die Höhe B mit. Tabelle 1 zeigt die Zufahrtshöhen. Der manuelle Antrieb kann an beiden Seiten angebracht werden. Bitte geben Sie die gewünschte Seite bei der Bestellung an. Falls kein bestimmter Wunsch mitgeteilt wird, wird ein rechtsseitiger Antrieb (wie in diesen Anweisungen gezeigt) geliefert. Abbildung 1a zeigt einen Überblick über das Produkt.

DE

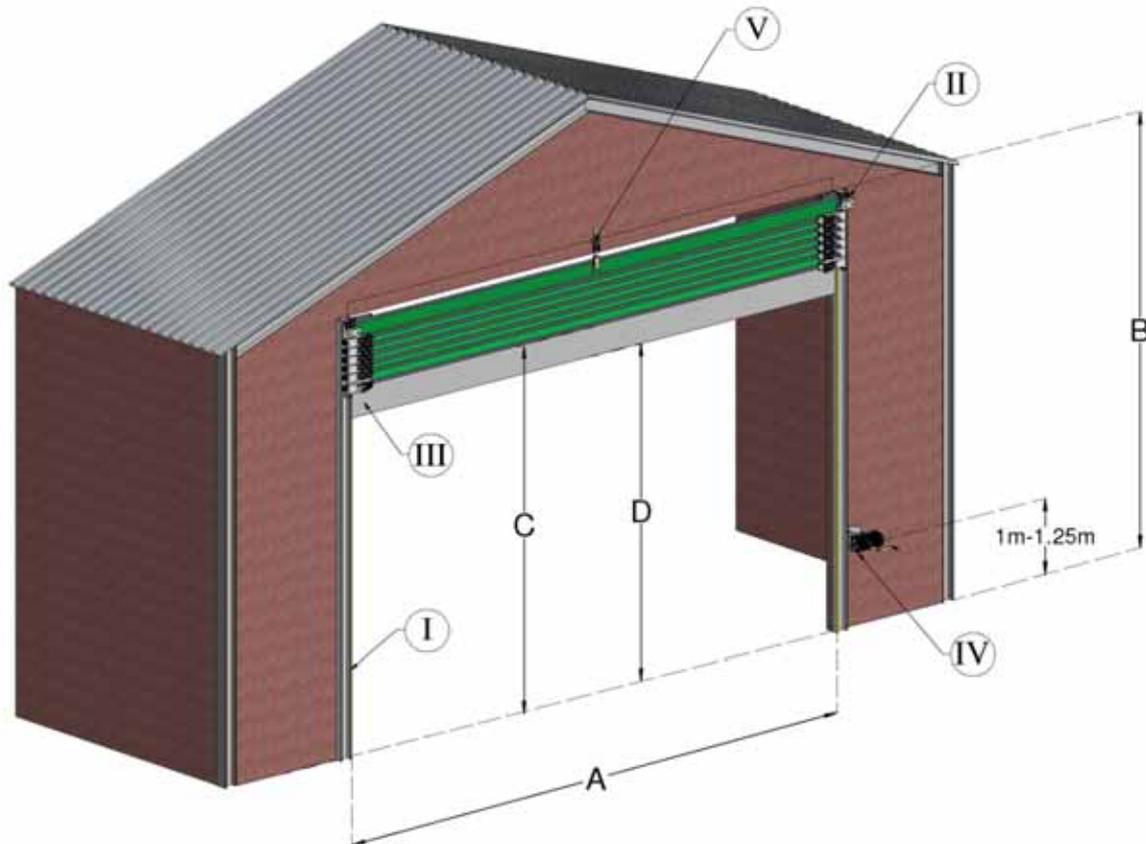


Abbildung 1a

Tabelle 1: Zufahrtshöhe

TORHÖHE (M)	HÖHE BIS ZUM UNTEREN GURT (M)	LICHTE ÖFFNUNGS HÖHE (M)
B	C	D
3,1	2,485	2,035
4,1	3,365	2,915
5,1	4,245	3,795
6,1	5,125	4,675
7,1	6,005	5,555
8,1	6,885	6,435
9,1	7,765	7,315
10,1	8,645	8,195

DE

**VORSICHT:** Zum Schutz vor Gefahrenstellen beträgt die Mindesthöhe ‚H‘ aller Türen 3,2 m. Bei einem Stromausfall oder Ausfall der Tür darf sie nicht der einzige Ausgang aus dem Gebäude sein, an dem sie installiert ist.

### **Windlasten**

Die Struktur, an der die Tür montiert wird, muss die ausreichende Festigkeit aufweisen, um den folgenden Windlasten zu widerstehen.

Windgeschwindigkeit (km/Std.)	Windlast (N)*	Windlast (kg)*
70	= W x H x 233	= W x H x 24
100	= W x H x 481	= W x H x 49
140	= W x H x 933	= W x H x 95

*\*Sicherheitstoleranzen sind nicht zugelassen.*

# MAXIDOOR® - GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN ZUR MONTAGE

## Bereich I

---

Tore haben die folgenden Toleranzen, wie in Abbildung 1b gezeigt:

Breite  $A_T = A_B - 0 \text{ mm} / +20 \text{ mm}$ .  $A_T$  kann 0 mm bis 20 mm breiter sein als  $A_B$ , darf aber nicht kürzer sein.

Höhe  $B = - 50 \text{ mm} / + 100 \text{ mm}$ . Änderungen im Bodenniveau können zwischen 50 mm niedriger und 100 mm höher liegen.

DE

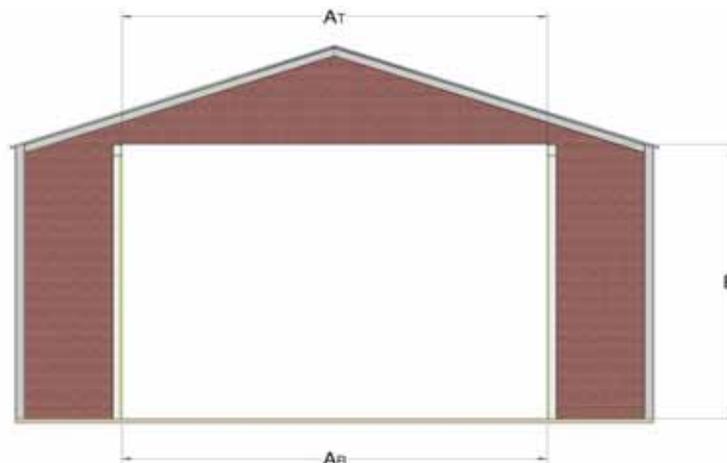


Abbildung 1b

2. Abbildungen 2 und 3a zeigen die empfohlene Anordnung und Größe des Schienensystems. Stellen Sie sicher, dass das Schienensystem sicher im Gebäude und/oder Boden verankert ist. Es ist wichtig, dass die Schiene senkrecht montiert wird, die beiden Profile parallel liegen, und dass die Oberteile auf einem Niveau liegen. Falls Sie weitere Hilfe bei der Wahl der Schienengröße benötigen sollten, wenden Sie sich bitte an unsere Hauptniederlassung.

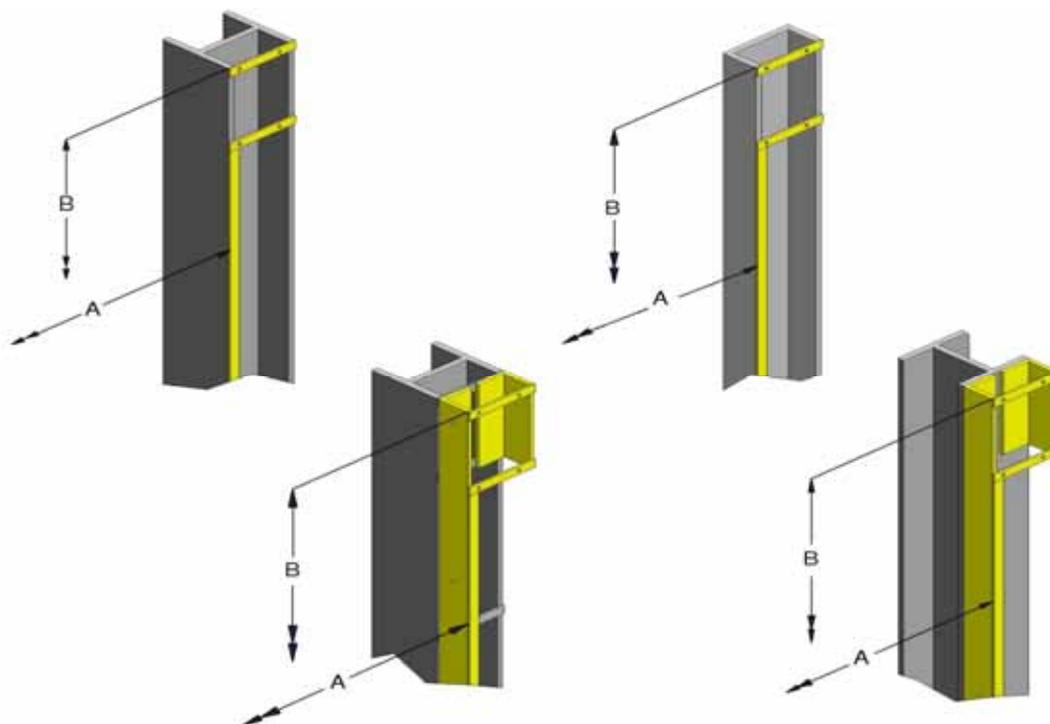


Abbildung 2

3. Wir empfehlen für die Montage der Laufrollenführungsleiste alle 250 mm eine 25 mm Schweißnaht zu setzen; durchgehendes Schweißen erzeugt zu viel Hitze, wodurch die Schiene sich verzieht.



Schweißen Sie nicht auf der Schieneninnenseite, da dies das Laufrollenrad behindert, siehe Abbildung 3b.

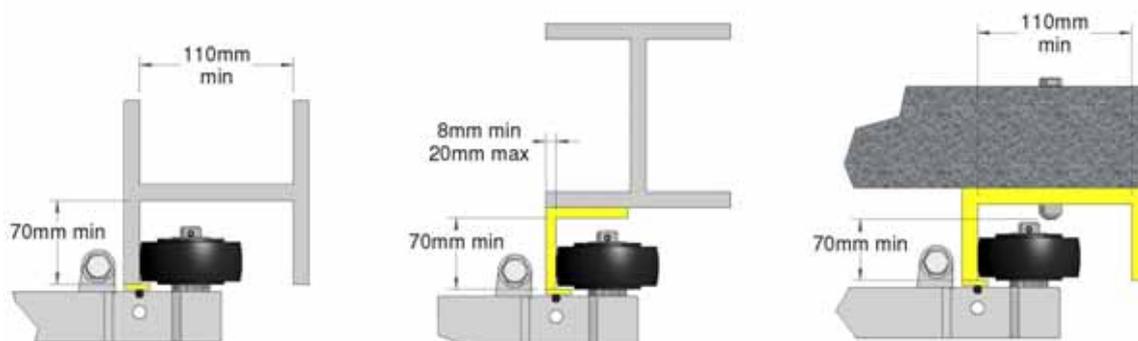
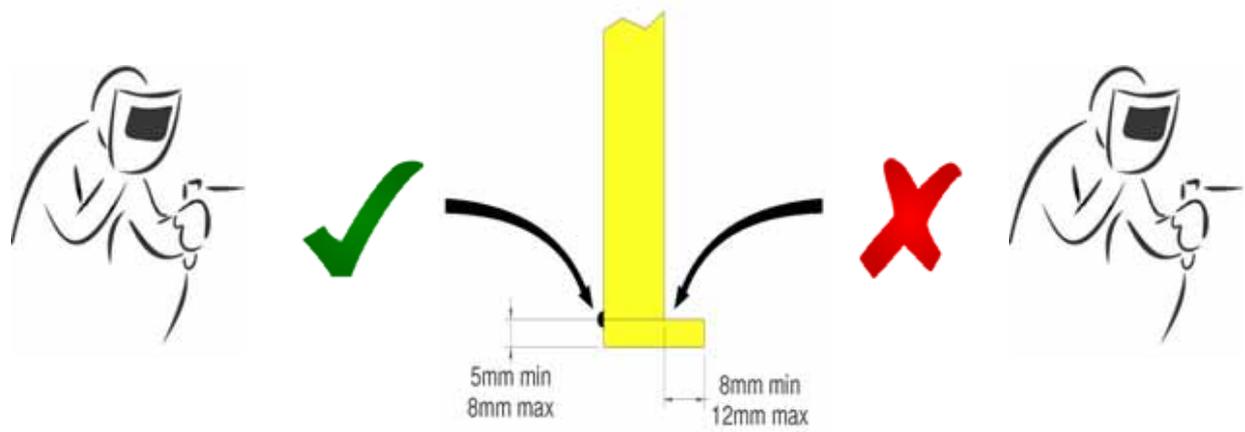


Abbildung 3a



DE

Abbildung 3b

# MAXIDOOR® - GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN ZUR MONTAGE

## Bereich II

4. Die Lage und Größe der oberen Befestigungsklammern werden in Abbildungen 4a und 4b gezeigt; die vier Löcher halten die obere Umlenkrolle und die Klinkenradplatte.

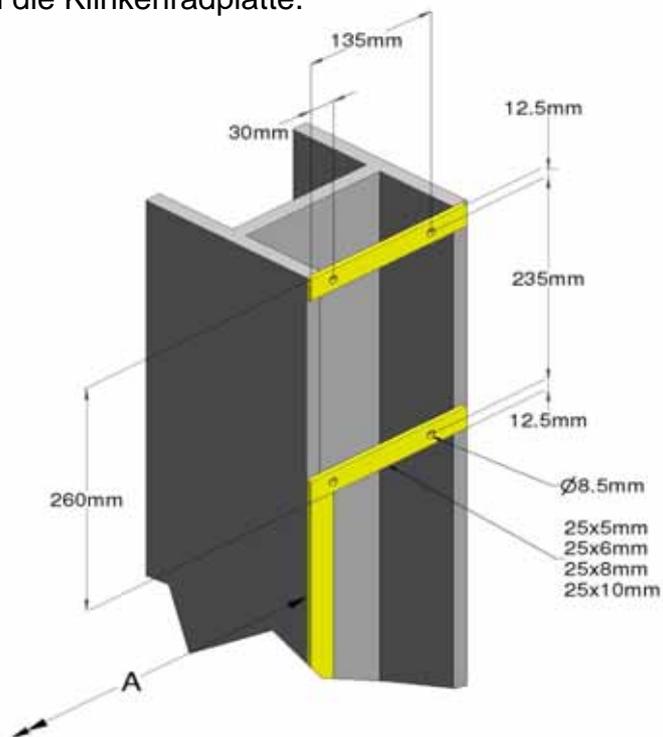


Abbildung 4a

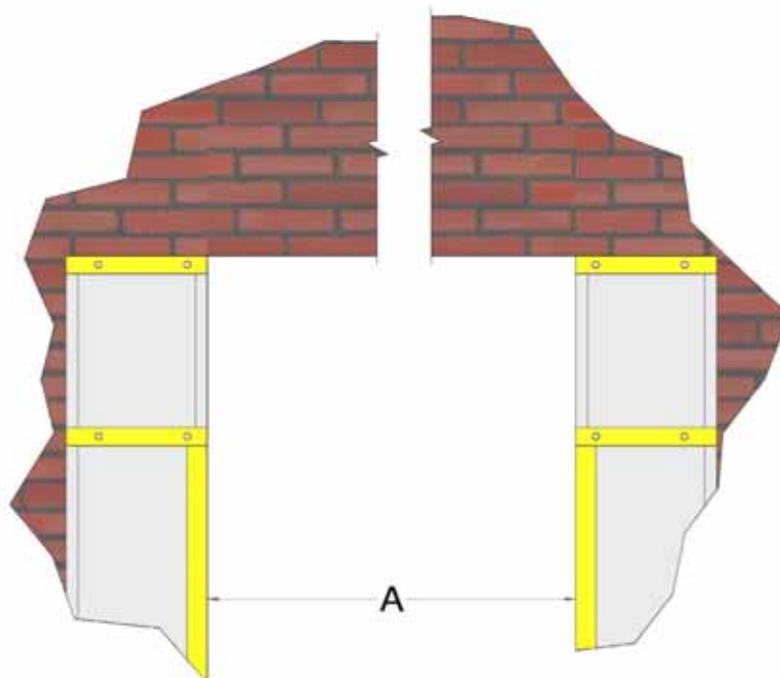


Abbildung 4b

DE

## MAXIDOOR® - GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN ZUR MONTAGE

### Bereich III

---

5. Auf beiden Seiten der Schiene muss ein Zwischenraum von mindestens 300 mm liegen, sodass ausreichend Platz zum Einfalten des Panels besteht und eine Beschädigung durch Abrieb vermieden wird (Abbildung 5). Überprüfen Sie den Bereich auf Hindernisse (Ablaufrinnen, Fallrohre usw.), die den Betrieb des Tore behindern könnten.

DE

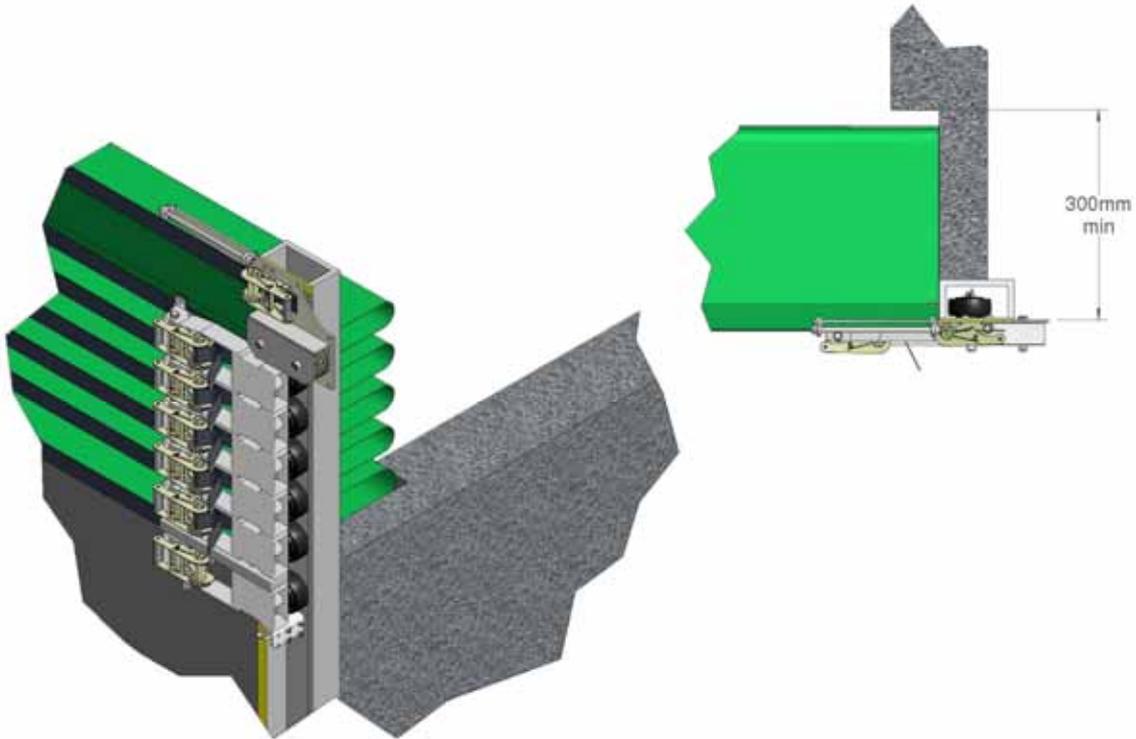
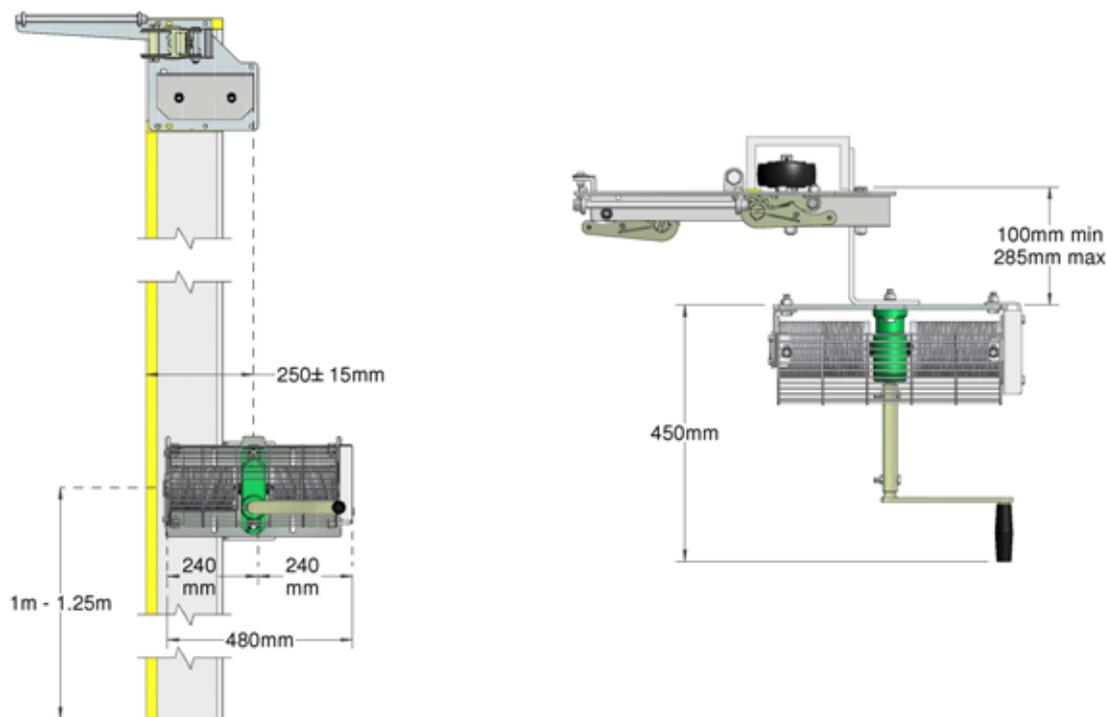


Abbildung 5

## MAXIDOOR® - GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN ZUR MONTAGE

### Bereich IV

6. Abbildung 6 zeigt die Position des manuellen Antriebs und den Platzbedarf für dessen Betrieb. Der Antrieb muss senkrecht liegen. Sein Mittelpunkt muss dabei auf die Ausgangsstelle, an der das Hubseil aus der oberen Halterung austritt, ausgerichtet sein.



DE

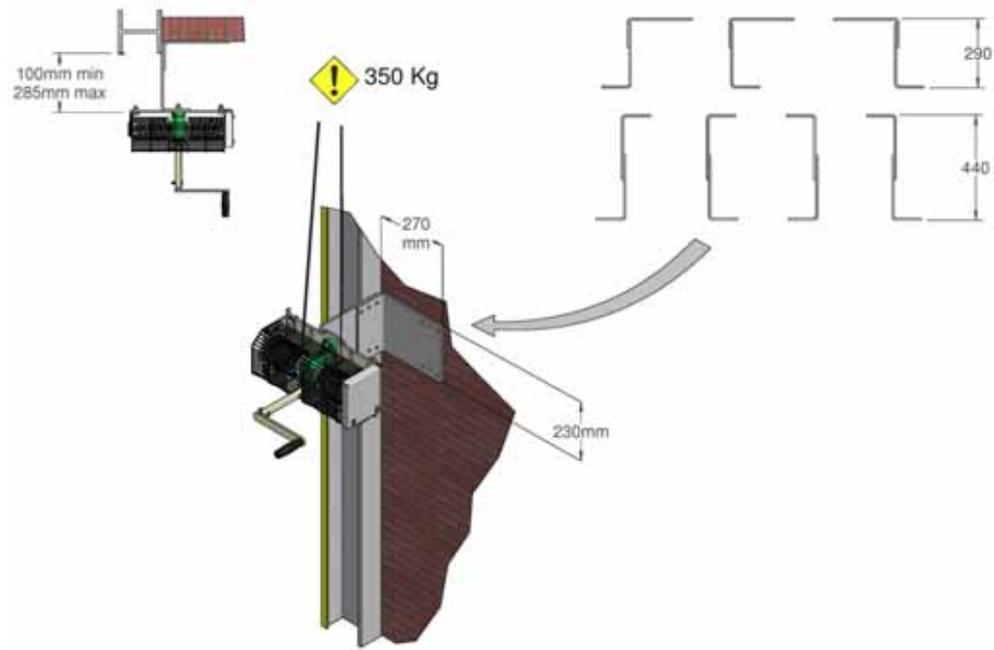
Abbildung 6

7. Abbildung 7 zeigt die verschiedenen Montagemöglichkeiten für den manuellen Antrieb unter Verwendung der beiden mit dem System mitgelieferten Winkelstücke. Vergewissern Sie sich, dass die Befestigungsoberfläche für das maximale Gewicht des Systems von 350 kg geeignet ist.

# MAXIDOOR® - GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN ZUR MONTAGE

## Bereich IV

---



DE

Abbildung 7

# MAXIDOOR® - GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN ZUR MONTAGE

## Bereich V

DE

8. Hubseil und Paneel-Halterung: Für Tore mit einer Breite von mehr als 10 m werden gemäß Tabelle 2 eine oder mehrere zusätzliche Halterung(en) für das Paneel und das Hubseil mitgeliefert. Siehe Abbildungen 8a und 8b. Die eingefügte Zeichnung zeigt den Umriss der Befestigungsklammer mit einer Größe von 120 x 60 mm.

Tabelle 2: Anzahl der Halterungen

TOR BREITE (A)	ANZAHL
0 M -> 9,9 M	0
10 M -> 14,9 M	1
15 M -> 20 M	2

8.1 Breite 10 m -> 14.9 m: eine Halterung

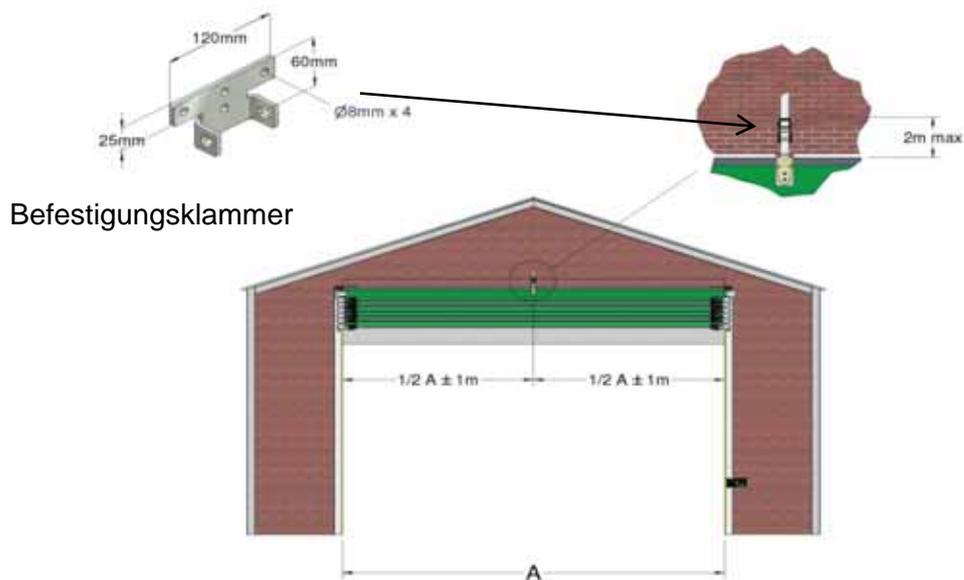


Abbildung 8a

8.2 Breite 15 m -> 20 m: zwei Halterungen

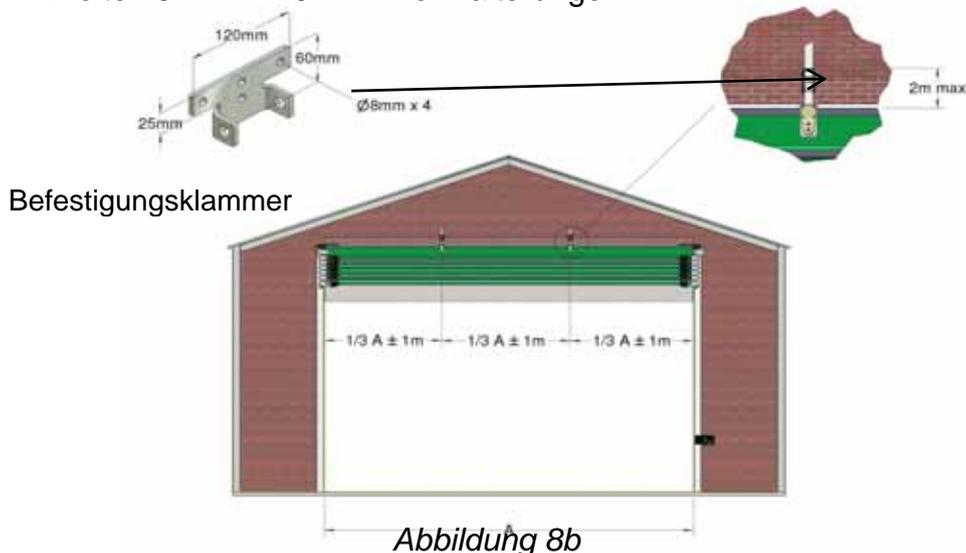
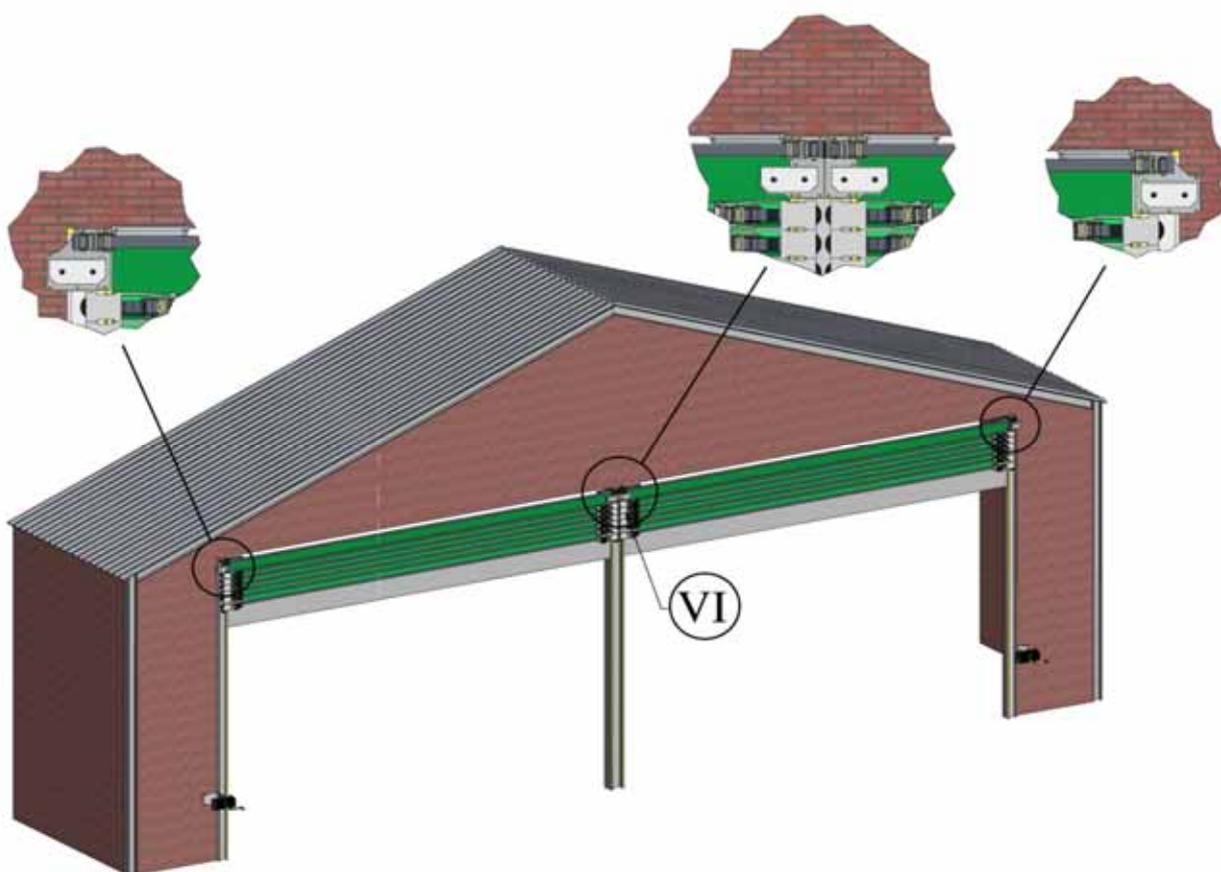


Abbildung 8b

9. Abbildungen 9a bis 9c zeigen drei Montagepositionen für den manuellen Antrieb bei angrenzenden Systemen.

- ❖ Falls die beiden Antriebe ganz links und rechts positioniert werden können, beträgt die Mindestbreite des mittleren Schienensystems 250 mm (Abbildung 9a).
- ❖ Falls einer der Antriebe an der Mittelsäule montiert werden soll, beträgt die Mindestbreite der Mittelsäule 500 mm (Abbildung 9b).
- ❖ Wenn beide Antriebe ganz links bzw. rechts angebracht werden sollen, beträgt die Mindestbreite des mittleren Schienensystems 250 mm, zusätzlich werden 1.000 mm zur Unterbringung der angrenzenden Antriebe benötigt (Abbildung 9c). Falls diese Option gewünscht wird, wenden Sie sich bitte für Einzelheiten zu den zusätzlichen Bauteilen an Ihren Galebreaker-Händler, den Vertriebspartner oder die Hauptniederlassung.

DE



*Abbildung 9a. Antriebe auf der linken und rechten Seite*

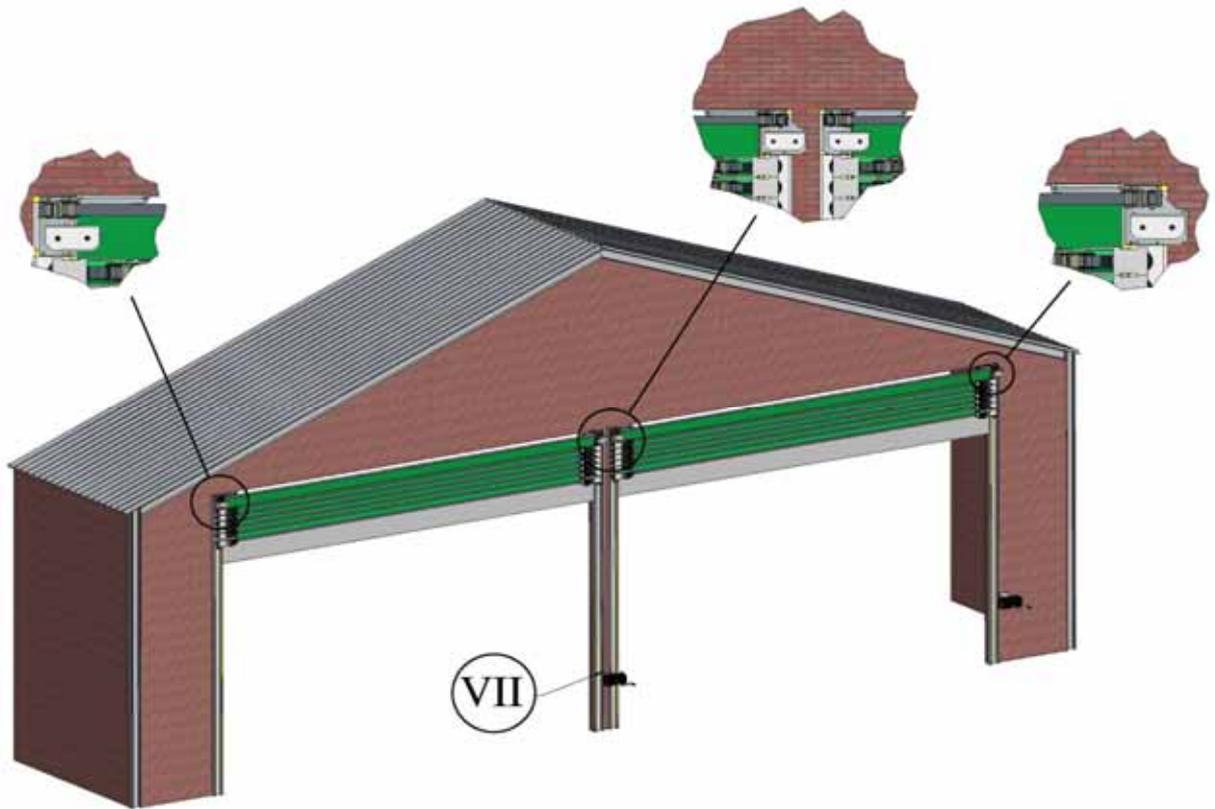


Abbildung 9b. Ein in der Mitte montierter Antrieb

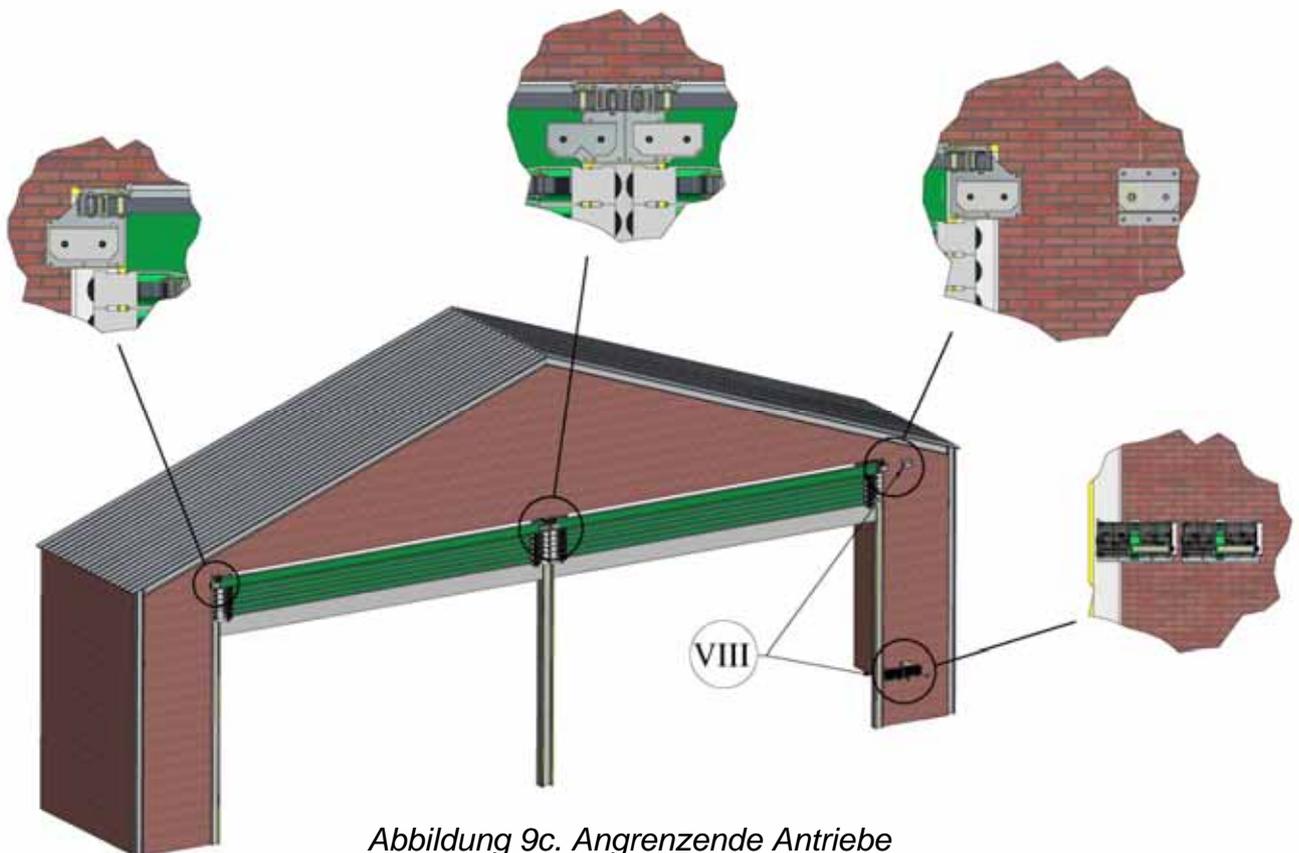


Abbildung 9c. Angrenzende Antriebe

10. Mittleres Schienensystem ohne Antriebe: Details des mittleren Schienensystems werden in Abbildung 10 gezeigt. Die meisten Details des Schienensystems entsprechen denen im Bereich I. Besonders beachtet werden muss:

- ❖ Mindestbreite des Schienensystems von 250 mm.
- ❖ Position und Größe der oberen Befestigungsklammern und der acht Löcher zur Befestigung der angrenzenden oberen Umlenkrolle und der Klinkenradplatte.
- ❖ Führungsleiste an beiden Seiten der Schiene

DE

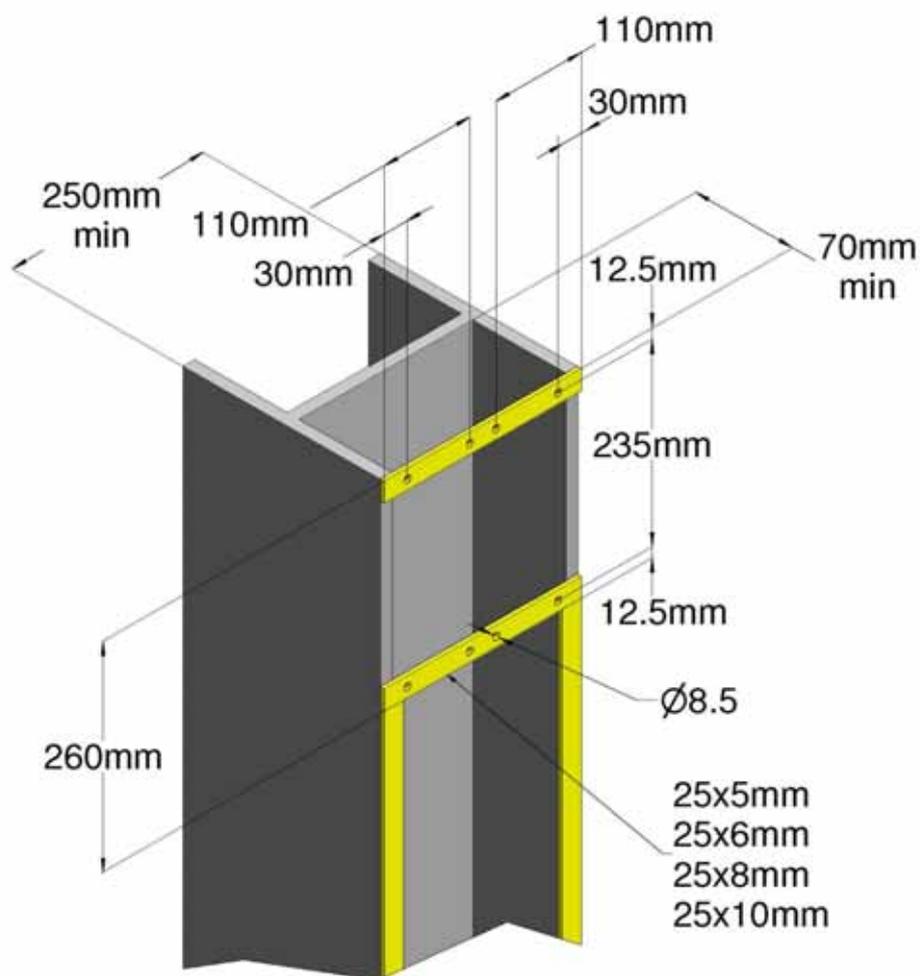


Abbildung 10

## MAXIDOOR® - GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN ZUR MONTAGE

### Bereich VII

11. Ein Antrieb in der Mitte positioniert: Abbildung 11 zeigt einen Vorschlag für die mittlere Säule auf Grundlage von zwei einzelnen Schienen. Jedes Schienensystem ist eigenständig, die Details sind die gleichen wie im Bereich I. Besondere Beachtung muss der Mindestbreite der Säule von 500 mm geschenkt werden, sodass verhindert wird, dass der manuelle Antrieb in die lichte Breite der Öffnung gerät.

DE

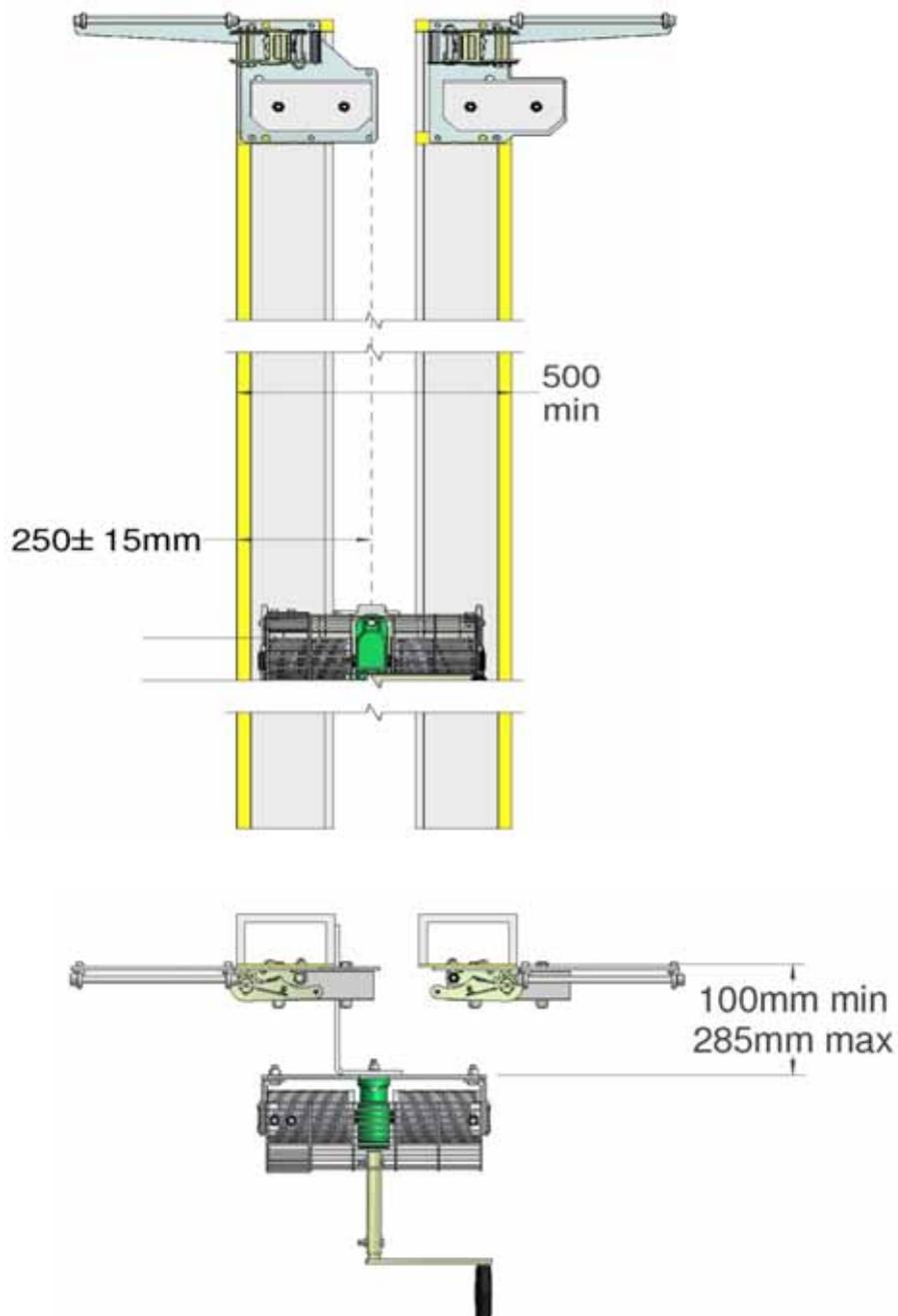


Abbildung 11

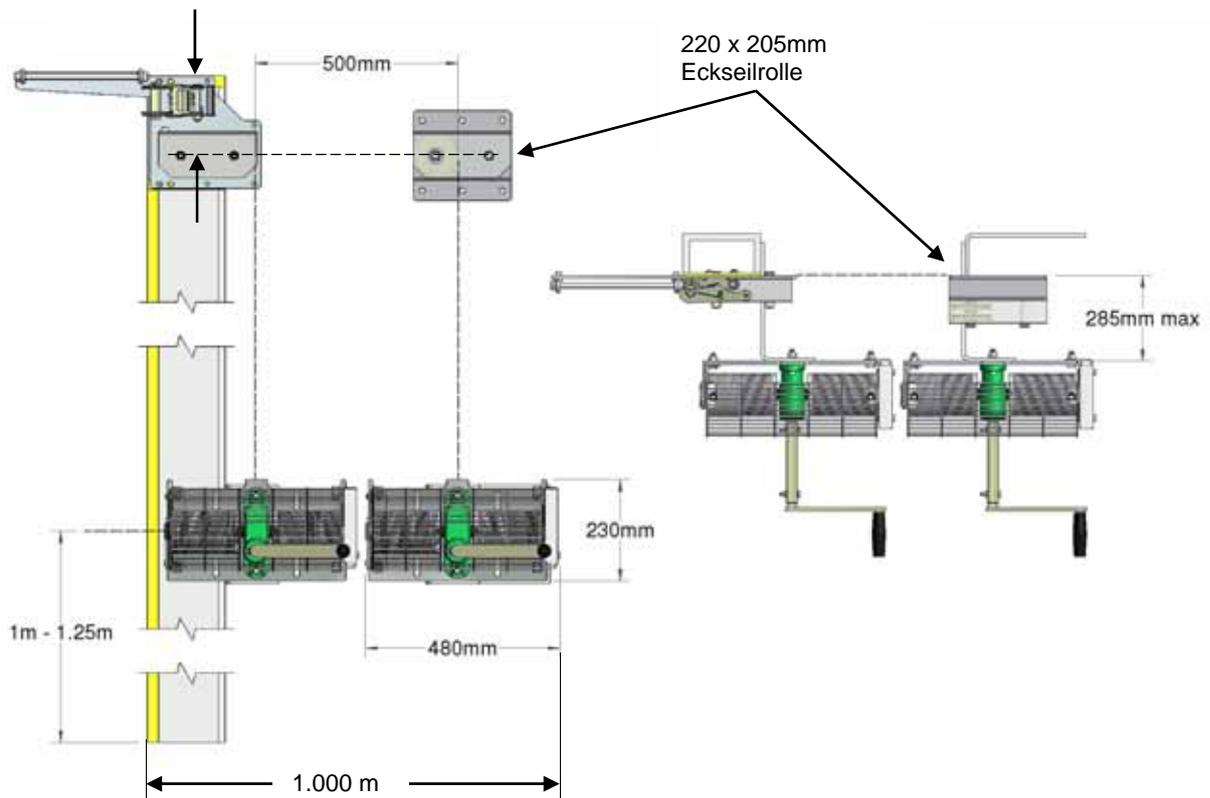
12. Angrenzende Antriebe

12.1 Mittlere Schiene: Folgen Sie den unter o. a. Punkt 10 dargelegten Details, Mindestbreite von 250 mm

12.2 Antriebe: Abbildung 12 zeigt einen Vorschlag für die Anordnung.

Beachten Sie:

- ❖ Die Mindestbreite zur Unterbringung der beiden Antriebe beträgt 1.000 mm.
- ❖ Beide Antriebe müssen senkrecht angebracht werden, ihre Mitte muss auf die Austrittsstelle des Hubseils aus der oberen Halterung / Eckseilrolle ausgerichtet sein.
- ❖ Die Seite zur Befestigung der Eckseilrolle muss auf die Schienenaußenkante ausgerichtet sein.
- ❖ Die Eckseilrolle wird auf dem selben Niveau, wie die obere Halterung montiert.



13. Um die lichte Höhe des Tore zu erhöhen, kann das Schienensystem über die Oberkante der Öffnung hinausgeführt werden.

13.1 Verlängerungen um bis zu 400 mm: Um zu verhindern, dass Reibung zu einer Beschädigung des Paneels führt, muss zwischen dem Gebäude und dem Stoff ein Schutz angebracht werden. Die Hauptniederlassung kann hierfür eine Galebreaker®-Blende liefern (für weitere Einzelheiten siehe Bereich X). Ansonsten kann ein weiches Material, wie PVC- oder Gummistreifen, am Gebäude angebracht werden.

13.2 Verlängerungen um mehr als 400 mm: Achten Sie neben dem oben erwähnten Paneelschutz darauf, dass sich an beiden Seiten der Schiene ein Freiraum von 300 mm befindet, so dass das Paneel sich einfallen kann (Abbildung 13a).

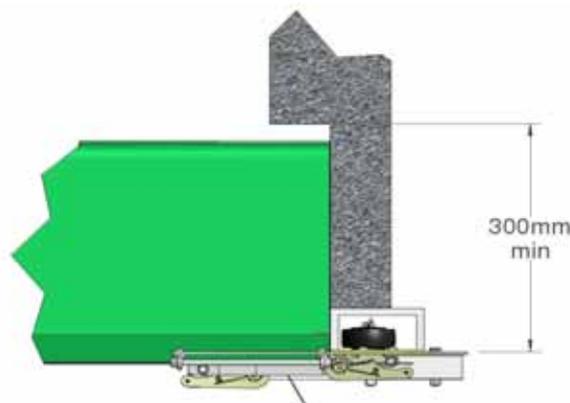


Abbildung 13a

13.3 Auslegerschienenverlängerungen über das Gebäude hinaus (Abbildung 13b): Bitte wenden Sie sich für eine weitere Beratung an die Hauptniederlassung

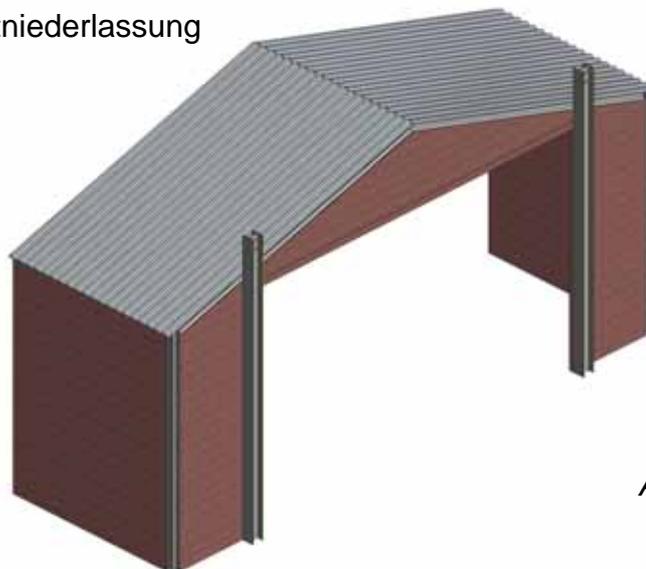
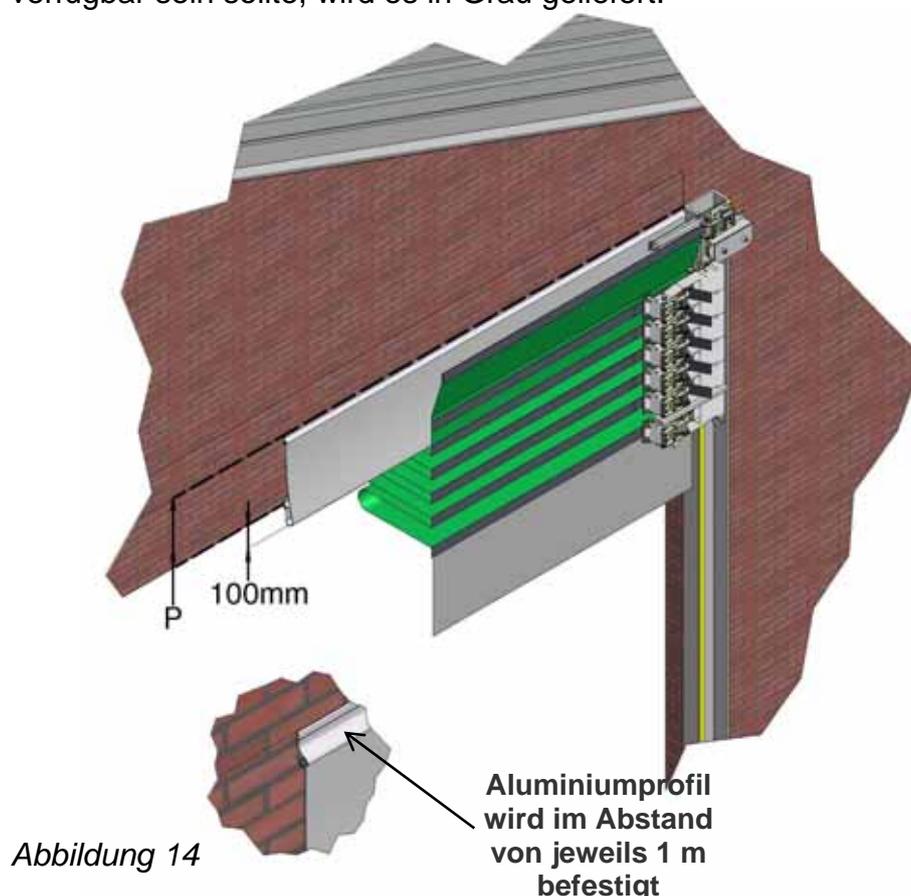


Abbildung 13b

14. Galebreaker®-Blende: Sofern erforderlich, wird die Blende über die gesamte Breite der Öffnung zwischen der Oberseite des Schienensystems und der Unterseite der Gebäudeverkleidung angebracht. Das Blendenmaterial wird mit einem 45 mm hohen Aluminiumprofil entlang der Oberseite und der Unterseite befestigt (Abbildung 14). Dieses Profil muss auf eine ebene Oberfläche aufgebracht werden. Die einzelnen Befestigungspunkte dürfen dabei nicht weiter als 1 m auseinander liegen. Vergewissern Sie sich, dass die Gebäudefassade diesen Anforderungen entspricht.

**Geben Sie bei der Bestellung bitte die in Abbildung 14 gezeigte Höhe P an.** Bitte beachten Sie:

- ❖ Die 100 mm Überlappung unter der Unterkante der Gebäudeverkleidung wird bei der Herstellung berücksichtigt. Das benötigte Maß P ist einfach die senkrechte Höhe von der Schienenoberseite bis zur Unterseite der Gebäudeverkleidung.
- ❖ Falls das Blendenmaterial nicht in der gleichen Farbe, wie das Tor verfügbar sein sollte, wird es in Grau geliefert.



### 15. Befestigungsmittel

- ❖ Es werden acht M8 x 30 Schrauben zur Befestigung der oberen Klammern am Schienensystem mitgeliefert.
- ❖ Zur Befestigung der Schienenhalterungen an einer Metallfläche mit einer Dicke bis zu 30 mm (z. B. Blech, U-Profil, Universalträger, Universalsäule, etc.) werden Schrauben M10x50 mitgeliefert. Bei Befestigung in Holz oder Beton muss der Kunde eigene Befestigungsmittel zur Verfügung stellen.

DE

**HINWEIS: Das Produkt wurde gemäß der europäischen Norm EN 12424 geprüft. Seine Widerstandsfähigkeit ist für Windlasten der Klasse 5 ausgelegt. Das Produkt wurde zudem bei strengsten Witterungsverhältnissen getestet. Unsere Garantiebedingungen sind im Folgenden zusammengefasst, und weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite.**

- **Mechanische Komponenten: 100%ige Garantie für zwei Jahre, gefolgt von einer abgestuften Garantie über acht Jahre**

### **EINDRINGEN VON REGENWASSER:**

**Bitte beachten Sie, dass es bei dem Netzmaterial unter extremen Witterungsbedingungen zum Eindringen von Feuchtigkeit kommen kann.**



**Manufacturer:** Galebreaker Agri Ltd.  
Galebreaker House  
New Mills Industrial Estate  
Ledbury  
Herefordshire, UK  
HR8 2SS

**Tel:** +44 (0) 1531 637 900

**Fax:** +44 (0) 1531 637 901

**[www.galebreaker.com](http://www.galebreaker.com)**

Entwickelt und hergestellt von Galebreaker Agri Ltd. in Großbritannien.

Ursprüngliche Anweisungen

© Copyright Galebreaker Agri Ltd. 2013. Alle Rechte vorbehalten

Modell-Nr.: MD/MK5/0210

Anleitungsversion: 2013/07/DE